

明代版畫叢刊三

牡丹亭還魂記

國立故宮博物院印行

明代版畫叢刊三

牡丹亭還魂記

國立故宮博物院印行

統一編號：

20018770127

中華民國七十七年六月初版  
中華民國新聞局登記證局版臺業字第二六二一號

明代版畫叢刊三 牡丹亭還魂記

發行人 秦 孝 儀

編輯者 國立故宮博物院編輯委員會

出版者 國立故宮博物院

中華民國臺北市士林區外雙溪  
電話：(〇二) 八八一二〇二一

劃撥帳戶：〇〇二二八七四一一號

印刷者 大興圖書印製有限公司

地址：三重市三和路四段一五一號

電話：(〇二) 九七一九七三九

(〇二) 九八三九四三八、九

版權所有

# 明代版畫叢刊

## 弁言

我國木刻版畫，着手最早。自唐代雕版印刷術發明以後，圖象之刻印，也隨而興起。千餘年來，先賢利用和柔溫潤的紙張，配合了畫圖文字獨特的筆鋒，運用種種不同刀法，創造出無數精雅絕倫的作品。既表現了我民族特有藝術能力，也為傳統文化，增添了光華燦爛的異彩。

隋、唐以前，木刻版畫闕而無聞，但是新石器時代彩陶上的圖案設計，殷周三代甲骨文與銅玉諸器的鏤刻經驗，以及漢魏六朝碑版墓磚的花飾，均給予版畫以深遠影響。唐及五代，版畫雖

尚處於創始階段，但刀法已相當純熟，線條也很穩健，古拙肅穆的畫面，正趨向成熟精美的境界。宋、元時期，紹李唐之遺緒，在既有的基礎上，更往前發展。由於當日社會經濟繁榮的映照，一般人們都熱衷於追求知識，加上通俗文學日漸流行，書籍需求量大增，許多附圖或專供欣賞臨摹的版畫圖書，相繼出現，造成了我國版畫發展史上的興盛時代。

明朝初年，版畫雖墨守宋元遺風，到了成化以後，繁榮的社會，充裕的生活，快速地帶動文化藝術的發展。當時安徽、江蘇、浙江、福建等地區，雕印圖書，遍佈天下，培養了不少印刻方

面的專業人才。而明代附圖的傳奇戲曲風行，使得一些名畫家對版畫充滿興趣，並參與其事。於是明代版畫，融合畫家及刻手的智慧，遂如一支異軍，在歷史原野上突起，綻放出萬丈光芒，造成木刻版畫的黃金時期。

明代版畫，有多方面的成就。論其技巧，除承繼宋元遺風之外，更能善用道勁生動的黑白對比手法，來凸顯主體，為版畫開創新局。特別是明末彩色水印法的出現，慧心妙手，為手工業印刷技術推至最高峰。論版面，又往往能突破傳統，一改從前小幅形式，變成全頁巨製，掃除布局不易開展的缺點，使版畫中的景象，更能顯現精

妙。至於體材內容方面，則又特別廣泛，從人物、器皿到花卉、蟲鱗、鳥獸等等，幾乎無所不包。尤其是明中葉以後，大畫家的積極參與，或摹寫實物圖形，或勾勒前人舊作，或憑其想像，創繪畫幅，雋逸悠遠，實已臻於繪、刻、印三項藝術的極峰。今日本院收藏明代版畫書籍，數量頗豐，且多世所未有珍本，爲使各界對明代版畫輝煌成就有所瞭解，特選輯若干種，彙爲叢刊，仿原式精印，出版流傳，既可供翫索欣賞或臨摹寫生之用，亦可藉之以推廣優良傳統文化及有志於版畫作者們的觀摩。

中華民國七十七年六月十六日衡山秦孝儀

牡丹亭還魂記題辭



天下女子有情寧有如此  
杜鰲娘者乎夢其人即  
病病即彌連至手畫形容  
傳于世而後死三年矣

復能溟莫中求得其所  
夢者而生如醜惡娘者以可  
謂之有情人身情不知所  
起一往而深生者可以死、可  
以生、而不可與死、而不可

復生者皆非情之至也夢  
中之情何必非真天下豈  
少夢中之人耶必因薦枕  
而成親待挂冠而為客者  
皆形骸之論也傳杜太守

事者彷彿晉武都守李  
仲文廣州守馮孝將兒女  
事予稍為更而演之至於  
杜守收糝柳生亦如漢睢  
陽王收考誅生也嗟夫人

世之事非人世所可盡自  
非通人恒以理相格身第  
云理之所必無安知情之  
所必有耶

萬曆戊戌禩清遠道人題

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

是哉非也既已夢矣何適而不  
可鹿可矣蝶可矣而優游蟻穴  
亦無不可矣而况曰類中人雖  
然此猶執着之論也我輩情深  
何必有所必無哉聊借葦花以

寫若士胸中情語耳而腐儒不  
 解且以為迂嗟乎叩盤而求日  
 之聲扞齋而索日之形痴人說  
 夢大率類此

萬曆丁巳季夏石林居士書於

銷夏軒